

# BREVE FRA KRIGEN 1807–1814

VED

EIGIL C. A. H. KOEFOED

Nedenstaaende Breve kan maaske være af Interesse for dette Tidsskrifts Læsere, da de, paa Trods af at de kun dækker det korte Tidsrum af ca. 14 Dage, giver et ganske interessant Indblik i, hvorledes Forholdene var for saavel Militære som for Civilbefolkning under den uheldige Krig 1807–14.

Brevene er skrevet af Godsejer, Commerceraad PETER CHRISTOFFER QVISTGAARD til Gjerdrup, Lyngbygaard m. m. (1775–1807, Søn af Godsejer, Justitsraad Morten Iversen Qvistgaard og Martha Rehling), der p. Gr. a. Krigen forrettede Tjeneste som Kaptajn ved Søndre Sjællandske Landeværnsregiment, til hans Hustru ANNA HENRIETTE ELISABETH QVISTGAARD (1781–1859, Datter af Conferensraad Christen Schow og Cathrine Marie Suhr). P. C. Q. selv faldt i Slaget ved Køge d. 29. Aug. 1807 og begravedes i Boeslunde Kirke. Hans Enke ægtede senere – d. 14. Maj 1813 – Godsejer, Etatsraad PETER JOHANSEN DE NEERGAARD (1769–1835), jfr. Brev VIII.

Det kan yderligere nævnes, at St. St. Blicher omtaler P. C. Q. i sin „Jyllandsreise“, 6. Døgn. Qvistgaards Indsats som Officer har maaske saaledes ikke været helt ukendt.

Iøvrigt kan henvises til Erh. Qvistgaard: Slægten Qvistgaard, Kbh. 1894 og 1923.

Brevene er gengivet med den af Qvistgaard benyttede Ortografi.

## I

Beste Jette!

Hertil kom jeg Kl: omtrent 1. Kuns faae Offic: ere endnu komne; saasnart Mandskabet kommer har vi strax Ordre at rangere i Comp:.  
– Gen: Cast:<sup>1</sup> ventes og hertil. – Men vores videre Bestemmelser veed

<sup>1</sup> Joachim Melchior Holten Castenschiold (1743–1817), Kammerherre, Generallojtnant af Kavalleriet. Sat til at organisere Sjællands Forsvar udenfor København. Hans Landeværn splittedes af Wellesley (senere Wellington) d. 29 Aug. 1807. (Hirsch, Meddelelser fra Krigsarkiverne (Krigen 1807–14) 1883–1902).

vi endnu ej. – Jeg er bleven anviist Qvarteer hos en Pottemager. Jeg befinder mig efter Heeden og Omstændighederne vel. – Lev du vel ogsaa og vær ved got Mod ubekymret om mig, som nok hytter sig. – Jeg forglemte mine lange Ridebuxer og de specielle Korter over Siæll: som ieg gjerne havde ønsket men faaer beroe til vi hører vores Bestemmelse. –

Hils vores Børn<sup>1</sup>, din gode Moder<sup>2</sup> og Broder<sup>3</sup> med alle samtl: utallige Gange – Gud bevare dem alle. Adieu.

evig din Peter.

Ringsted d: 16<sup>de</sup> Aug: 1807.

## II

1 Miil mod Holbeks Vejen  
Kornerup ved Roeskilde d: 20<sup>de</sup> Aug:  
1807.

Beste Jette!

Jeg griber et Öjeblikks Roe fra det fatiguante og meget uroelige Felt-Liv for at nyde den Glæde at tilskrive dig et p<sup>r</sup> Linier, hvortil maaske ikke saasart igien gives Leilighed. – I Mandags Middags Kl: 3, efterat have tilbragt en Tiid fra Kl: 3<sup>1/2</sup> Morgen med at samle og ordne Mandskabet, brækkede vi op fra Ringsted, og marscherede til Roeskilde, hvor vi ankom Kl: 1<sup>1/2</sup> Nat; Tirsdag Morgen Kl: 3<sup>1/2</sup> rykkede vi ud paa Samlings Pladsen, for end videre at Ordne Batt: og forfatte Lister, samt uddeele Gevæhrer og Amunitioner; – vi rykkede ind igien i Byen Kl: 12, og gik til Parolen, som neppe var til Ende før Allarm Trommen rørtes i Byen, og vi over Hals og Hoved maatte jage ud igien paa Samlings Pladsen; – vi erfarede siden at det var blind Allarm, grundet paa en feilagtig Efterretning – Imidlertid forblev vi paa Pladsen til Kl: 7 Aften, da 5<sup>te</sup> Batt: blev omqvar-

<sup>1</sup> a. Morten Christen Qvistgaard (1800–42), senere Ejer af Gjerdrup. b. Christen Schow Q. (1804–1879), Præst til Gimlinge, Ejer af Gimlinge Kirkegods. G. m. Henriette Emilie Guldberg (1808–87). c. Carl Julius Rehling Q. (1806–77), Ejer af Lyngbygaard ved Skelskør. G. m. Johanne Marie Marianne Petersen (1816–1902). d. Katharine Marie Q. (1802–03). (Erh. Qvistgaard: Stamtavle over Slægten Qvistgaard, Kbh. 1894).

<sup>2</sup> Cathrine Marie Schow, f. Suhr (1754–1824). G. m. Christen Schow (1739–1806), Assessor, Conferensraad, Deputeret i Cancelliet (H. A. Møller: Stamtavle over Slægterne Stampe og Thestrup, Brønderslev 1910).

<sup>3</sup> Henrik Stampe Schow (1792– ), Landmand. ~ Christiane Dorothea Mundine Lund (1799–1821). Kilde som under 2.

teret her til Kornerup. – Major Post<sup>1</sup> og Capt: Reisiger<sup>2</sup> blev saa men uheldigen syge den 2<sup>den</sup> Dag, saa at jeg, skiondt ugieerne maatte overtage Commandoen over Batt: og føre den i Qvarteeret. – Det Arbeide vi siden vores Ankomst har havt næsten Dag og Nat kan kuns den forestille sig som har været Vidne dertil. – Imidlertid befinder jeg mig den uvante stærke Fatigue uagtet vel til Dato. – Du maae for mig aldrig være bekymret eller Uroelig; ieg vil giøre min Pligt til det yderste, som en ærlig dansk Mand, og har iøvrigt den fasteste Tillid til Forsynet, og er uden Frygt. –

Fienden er imellem Kiøbh: og Roeskilde Kroe; Frederichswærk skal være taget. – Naar vi brækker op her fra, og vores Videre Bestemmelse er mig ubekendt endnu. – Naar vi først kommer ret i Orden og bliver lidt øvede haaber ieg dog vi skulle kunde virke noget. – Jeg maatte have meere Tiid end jeg har for at indlade mig i Detaille. – Fra Kiøbh: skal være skeedt et Udfald, hvorved man har havt Tab paa begge Sider uden at noget afgjørende er skeedt.

Dig og vores Smaaedrønge, samt alle vores Venner er mig under mit travleste Arbeide stedse i Tankerne, og jeg seer efter Overstaaet Møje den usigelige Glæde med Længsel imøde igien at omfavne dem alle – Paa min Høst hiemme m: m: har jeg aldeles ikke kundet tænke, det overlader jeg til Forvalterens beste Omsorg. – Dig og vores Børn anbefaler jeg Guds Forsorg, – og beder dig kuns for al Ting ikke at inquiettere dig for mine Vegne –

Idag er jeg bleven afløst i Batt: Comandoen af Major Lind<sup>3</sup>, i Følge min udtrykkelige Anmodning til Generalen, som noget letter mit Arbeid og Ansvar. –

Lev vel – og hils tusinde Gange alle Venner især din gode Moder og Broder, og vores Børn fra din

evig hengivne

Peter.

Uden paa Brevet staar skrevet: Ved Kjøbmand Berg fra Corsoer.

<sup>1</sup> Der kan være tale om to Brødre, der med samme Rang og paa samme Tid gjorde Tjeneste i Landeværnet: a. Carl Ludvig v. Post til Broxoe (1759–1845), Kompagnichef med Majors Rang i Søndre Sjællandske Landeværnsregiment. (Hirsch). b. Knud Trolle v. Post (1755–1825), Major i Søndre Sjællandske Landeværnsregiment. (Hirsch). – Det skal bemærkes, at der er Sandsynlighed for, at det her drejer sig om førstnævnte.

<sup>2</sup> Johan Christoffer Reisiger (1765–1808), Kaptajn og Kompagnichef ved Søndre Sjællandske Landeværnsregiment. (Hirsch).

<sup>3</sup> Maaske: Ellef Lind, Kaptajn og Kompagnichef i Nordre Sjællandske Landeværnsregiment. (Hirsch).

## III

Beste Jette.

Mit Brev med Berg, som jeg skrev i gaar haaber jeg du har faaet. – I Nat blev vi foruroliget noget i vores Quarteerer, da Fiendens Patrouiller var kommet lige til Roeskilde Bye; vi har staaet under Gevæhr siden Dagbrækningen, og ventede hvert Øjeblik en Affaire; imidlertid er dog intet hidtil passeret hos os. – Den engelske Patrouille ved Roeskilde havde en Affaire med vores der værende Ryttere, af hvilke et par bleve paa hver Side. Endnu i Nat bliver vi her, om engelsk Mændene tillader os det. – Vores Styrke er endnu utilstrækkelig til at byde ham Spidsen og gaae ham imøde. Kiøbh: siges at være i Forlegenhed for Vand, og Levnets Midlerne stiger. – Her i Egnen hvor Indkvarteringen er overordentlig, er man og gandske udædt, saa Folket nesten aldeles intet er istand til at faae hverken at spise eller drikke, som svækker dem meget. Egnens Beboere medtaget meget ved Requisitioner af alle Ting, samt Vogne –

Tiden tillader denne Gang ikke mere – lev vel – og hils vores Børn, og din Moder Broder m: fl:, Peters: og Provstens<sup>1</sup>

evig din  
Peter

Kornerup d: 21<sup>de</sup> Aug: 1807.

Uden paa Brevet staa skrevet: Bondejæger Rasmus Hansen i Hyllested besørger dette snarest muelig.

## IV

Beste Jette!

Din mig inderlig kærkomne Br: af gaars Dato tilhændekom mig nu i Øjeblikket, som vi kom hiem med Folkene til Byen. – Det glæder mig usigelig og er i denne ublide Tiid og er min eneste Trøst at du, kære Kone! og vores Børn samt Venner, befinde dem vel. – Endnu har jeg ikke faaet dit første Brev. – At faae noget Proviant hidsendt kunde vel være en ønskelig Sag, men neppe muelig, da vores Ophold er gandske ubestemt. – Her er stor Mangel paa alt, da i denne lille Bye nu paa 3<sup>die</sup> Dag foruden General-Staben er inkvarteret 3 Batt:, eller omtrent 1400 Mand.

Endnu er intet hos os forefaldet, uden hvad jeg sidst meldte om en Forpostfegtning ved Roeskilde. Men i gaar Nat var alt i Beredskab

<sup>1</sup> Seyer Mahling Beyer (1741–1840), Sognepræst til Eggeslevmagle samt Provst over Vester Flakkebjerg Herred. (Wiberg Præstehistorie, Folketælling 1801).

til en Ventet Angreb da vi fra Kl: 2 stod under Gevær. Da vi saaledes havde staaet indtil Kl: 3 Eftermidd: og lidt Sult og Tørst trak vi ind igjen. – Sidste Nat tilbragte vi saa got som paa det bare Gulv, og siden ieg forlod Gierdrup har jeg ikke været af mine Klæder. –

Gud veed hvad Enden paa denne Gaadefulde Krig, hvis besynderlige Fremgangs Maade paa begge Sider er ufattelig. – Vi staaer stille – formodentlig fordi – dog ieg tør ikke indlade mig i Raisonnements. Her Vrimler af Mennesker; men hvor af det vist nok vilde være bedre for Landet om en stor Deel af dem kunde tillades at blive hiemme for deres Høst. – I Morges Kl: 6 har der været 30 engl: Husarer i Roeskilde; de fandt der paa Stedet ingen Modstand – requirerede Armatur for sig, – fik samme af den vise Borgemester<sup>1</sup> af Riflerne som bruges til Fugleskydning; med hvilke de da siden kan skyde os, og reed derefter bort – og ieg ærgrer mig ved at tænke derpaa – . . . . dem til. – For Resten var de höflige og betalte alt øvrigt som de fik. – Jeg beklager det Arme Dannemark, især Siælland, som midt i sin alt for store Tryghed omsider er bleven et Offer. – Tingene kan neppe længe blive i den Spænding den nu er. – Det er ynkeligt at tænke paa Høsten. – Jeg tvivler ingenlunde paa at de faae vi har hiemme anvender Tiden til det alleryderste; – kiendte de vores Strabatser og slette Levemaade tillige ville det udentvivl opmuntre dem til at anvende alle Kræfter til at oprette hiemme hvad ved vores Fraværelse forsømmes. – Ieg er vis paa at alle fra Forvalter til Faaredreng; og fra Jomfr: Kirkerup og Styren og indtil Hønsen Pigen findes paa Arbeid i Mark og Lade naar det paa nogen Maade er giørligt.

Nødvendigheden fordrer Anstrengelse hos en hver. Ieg vilde saa gjerne skrive meere, men kan formedelst Tienesters Forretninger ikke – lev altsaa fremdeles vel med alle mine øvrige elskede Børn og Venner, og elsk, og erindre dig ofte

Din evig hengivne  
Peter.

Kornerup d: 23<sup>de</sup> Aug: 1807.

## V

Kjæreste Jette!

Saa ofte Leilighed gives og det er mig muelig skriver ieg dig til. – Mit Brev fra i gaar med en Mand fra Flackeberg haaber ieg du har faaet. – Dette sendes dig med Møllersvenden fra Canehøy; thi da jeg

<sup>1</sup> Borgmester Peder Friis. Udnævnt 1782.

fandt det fast utilbørlig at tage Møllersvende bort hvorved en Egn kan udsettes for Brødmangel, gjorde ieg strax Forestilling i Hovedkvarteret til Generalen at han maatte permitteres hiem, hvilket blev tilstaaet; – Søren har jeg vel og paa en anden Kandt gjort mig umage for at faae frie, men om det lykkes veed jeg ej, thi directe skeer det ikke. – Uldall<sup>1</sup> har bedt mig anmode dig at ville tage over til Simon Skytte, og lade dig paa vise Stederne hvor bevidste Sager fra ham og os ere deponerede, for om Vedkommende skulle døe, man da ikke skulle være uvidende derom. Uldall er Adjutant. Endnu staaer vi paa samme Sted. Man har i Dag talt om vi skulle settes i Bevægelse; hvad skeer veed jeg ej. – Nar vi ikke er paa Marken har vi uophørligt Skriverie hiemme. – I Dag blev hertil indbragt en meget smuk engl: Hest, hvis Rytter Skytten paa Lindholm i Morges Skiød ihiel. – For Resten intet af Vigtighed forefaldet siden. – Her opbringes dagl: Arestanter der mistænkes som Spioner. – Endnu maae vi prise vores Egn lykkelig saalænge Tropperne ikke er der hvad entet det er vores egne eller Fiendtlige. – Denne Egn medtages forskrækkelig ved Requisitioner og Rejsers, etc: – Lev vel, hils alle og elsk altid med Æmhed

Din  
Peter

Kantonements Qv: Kornerup  
d: 24<sup>de</sup> Aug: 1807  
P S: Indlagte Brev ville du besørge.

## VI

Tilgiv mig, beste Henriette! at jeg maae besvære dig med Anmodning om: at foranstalte mig min Ridehoppe med beste Sattel og Tømme, samt Grime og Dækken snarest muelig hidsendt; tillige ogsaa mine Sporer. Morten Kudsk<sup>2</sup> kan best føre den hid. – Men fra Ringsted af maae han ride forsigtig, og helst fra Ousted dreje af fra Landevejen om ad Lethreborg herhid, efterdi Eggen ved Roeskilde ikke er sikker, saa han lettelig kunde blive opsnappet. – Min Ridehoppe vilde være mig til megen Lettelse paa Marsherne, som ieg

<sup>1</sup> Hans Friedrich Uldall (1775-1836) til Espe og Løgmose, Kaptajn, Kompagnichef ved Fyenske Landeværnsregiment men 1805 forsat til Søndre Sjællandske Landeværnsregiment, senere Generalkrigskommissær. (Hirsch og F. Uldall: Stamtavle over Familien Uldall, 1892).

<sup>2</sup> Morten Pedersen, Kusk paa Gjerdrup. (Flktl. 1801).

ellers maae giøre til Fods. – Hidtil har jeg hiulpet mig med en jeg har laant af Cancelli Rd Qvistgaard<sup>1</sup>. –

I Hast. Hilsen og evig Kiærlighed –

Hils Morten, Christen og Julius fra mig –

din Peter.

Kornerup d: 25<sup>de</sup> Aug: 1807.

P.S. Skulde vi have forladt Kornerup inden Morten kan komme her da maae han erkyn dige sig hvor hoved kvarteret er henlagt, og der faae Beskeed om 5te Batt.

## VII

Kiøge d: 27<sup>de</sup> Aug: 1807

Beste Jette!

I Aftes kom vi hertil; Morten maae altsaa søge mig i denne Egn, men han maae tage Veyen om ad Nestved thi vi har sikker Efterretning at den engl: Tropper idag har været i Osted, og er maaske nu i Ringsted; han [maa] være forsigtig hvor han kommer frem, og spørge sig vel for overalt, at han ikke falder dem i Hænderne.

Kan han [ikke komme]<sup>2</sup> igiennem maae han hellere vende ti[[-bag]e De engl: ere os paa  $\frac{1}{2}$  Miil nær – Vi ere reede til alt. – Omstændighederne forbyder at melde meere. – Mandskabet er besialet af Mod og Patriotisme. –

Hermed sender jeg dig den engelske Proclamation som vi her har faaet. – Kort før vi kom hertil havde Engl: været her og desarmeret Borgerne – Adieu, hils alle vores Børn, din Gode Moder og Broder, H<sup>r</sup> Nielsen og alle god Venner i Egnen, fra din i Liv og Død

troe Peter.

## VIII

Kjæreste elskede Jette!

Da vi forgangen Nat ventede, og var beredt paa et Angreb af Fienden tilskrev ieg dig midt under Tummelen indlagte Seddel med Blyandt kort før vi rykkede ud; hvad ieg tænkte den Tiid, vil jeg stedse tænke, naar jeg gaer Døden imøde –

<sup>1</sup> Jørgen Pedersen Qvistgaard (1745–1814) til Vibygaard, Ringsted Kloster, Børglum Kloster m. m. Var Halvfætter til P. C. Q. (Erh. Qvistgaard: Stamtavle over Slægten Qvistgaard, Kbh. 1894).

<sup>2</sup> Enkelte Ord ulæselige, da Papiret er ret medtaget.

Siden har jeg havt Leilighed til at skrive indlagte Brev til Justice Raad Neergaard<sup>1</sup>, som du ville først aabne og læse, og kuns gjøre Brug deraf i Fald du er deri enig med mig. – Thi du maae mærke, ieg vil ingenlunde foreskrive dig noget, som du ufravigelig skal følge; – men hvad ieg har skrevet er kuns din ømmeste kiærligste Vens Raad, der selv i Dødens Øyeblik ville gjøre alt hvad han formaaeede til at fremme min elskede Jettes og Børns Fremtids Held.

Jeg har meget tænkt over hvem der kunde være dig nyttigst, og meest fortiene din Tillid, som Consulent, men ieg kender ingen som jeg anseer for dueligere, eller nærmere ved Haanden end Neergaard. – Du behøver fornemmelig hans Raad i Henseende til Godsets og Gaardenes Administration saa længe du beholder dem; og ligeledes i Fald du skulle finde det raadeligere at sælge det; – hvad der vil blive klogest, vil komme an paa Omstændighederne – Mine Brødre<sup>2</sup> kan ikke fornærmes fordi du gaaer dem forbie, da de alle, Ritmesteren undtagen, er saa langt borte; og hvortlænge han beholder Damsgaard(?) eller om han selv overlever Krigen, er altsammen uvist. – Raadspørg for Resten i alle andre Ting, især det vigtigste, vores kiære Børns Opdragelse, hvem du har meest Tillid til, og som forener Venskab for vores Familie, med Verdenskundskab og Erfaring. – Men i hvordan alt gaaer, sørg efter Evne at lade dem lære nyttige Videnskaber grundigen, saa vil Gud sørge for dem for det øvrige naar de frygte ham og skikke sig vel. – Nu atter Farvel. – Ieg omfavner dig og vores kiære Børn med inderlig Ømhed, og er i Liv og Død

Din troe  
Peter.

Kiøge d: 27<sup>de</sup> Aug: 1807. –

Brevet, oprindelig skrevet med Blyant, er senere trukket op med Blæk, tilsyneladende af Qvistgaard selv.

<sup>1</sup> Peter Johansen de Neergaard (1769-1835) til Gunderslevholm, Gyldenholm, Førsløvgaard m. m., senere Etatsraad. Gift 1. Gang med Jacobine Wilhelmine Elisabeth Mourier (1778-1813), 2. Gang med A. H. E. Q., nærværende Breves Addressat, 14/5 1813. (Danmarks Adels Aarvog 1915).

<sup>2</sup> a. Johan Rehling Qvistgaard (1765-1847) til Espe, Major i Landeværnet. G. m. Ane Marie Elisabeth Nielsen (1767-1850). b. Ivar Qvistgaard (1767-1829), Etatsraad, Borgmester i København. G. m. Ellen Marie Dinesen (1777-1827). c. Andreas Johan Samuel Gottlob Qvistgaard (1772-1834), Ritmester ved Husarregimentet. (Erh. Qvistgaard: Stamtavle over Slægten Qvistgaard, Kbh. 1894).



## IX

[Den i ovenstaaende Brev omtalte „indlagte Seddel“].

Beste inderlig elskede Jette!

Vi vente om faae Timer et Slag. Skulde det blive min Skiæbne at falde, da vær overbeviist at min sidste Tanke er dig og vore Børn helliget. – Ieg døer da for mit Fædreland, og beklager kuns min Død fordi den for en Tiid adskiller mig fra mine dyrebareste Venner. – Jeg anbefaler Eder Guds naadige Beskyttelse og Varetægt; og her-næst standhaftig Taalmodighed og Hengivenhed i Guds Villie. Han forlader ingen. – Til din Raadførsel anbefaler ieg dig for det første Justice Raad Neergaard. Lassen<sup>1</sup> har ieg leveret 140 Rd: som han vil bringe dig, og hvor af du ville skiænke ham de 40<sup>rd</sup> – Det [af] Simon nedsatte Gods<sup>2</sup> baade for U<sup>3</sup> og os, ville du lade dig Stæderne paavise. –

Hils alle, alle vore Venner og vort heele Huus, og nu Far vel – Far evig vel

Din i Liv og Død  
altid troe Peter. –

## X

Kjæreste Jette!

Inderlig Tak for dit kiære Brev og alt tilsendte. – Jeg anseer det ikke raadeligt under nærværende Omstændigheder at sælge for megen Rug, da Gud veed naar man kan faae tersken, og man i Nøds Fald dog kan bruge gammel Rug at saae. – Imidlertid for at faae en Skill: mellem Hænder, kunde aflades 12 a 16 Skp. af Landgilden for 8 a 9<sup>rd</sup>. – Med Høsten havde jeg tænkt vi var videre avanceret, men jeg begriber let at Mangel paa Folk nødvendig sinker Arbeidet. Men jeg maae anbefale den yderste Anstrængelse paa alle muelige Maader for at faae Sæden indbierget, imedens vores Egn endnu er frie for Tropper og Krigstummelen, hvormed disse Egne er besværet, og giør alting endnu tyngere og vanskeligere. – Vores Udsigter ere desværre ikke blide; – jeg beklager mit Arme Fædreland, hvis Regiering har været for tryk, da de burde vaaget. – Gud veed vores Skiæbne. – Fra Kbvñ hører vi intet paalideligt; men i gaar kunde vi see Ildebrand,

<sup>1</sup> Velsagtens Tjeneren paa Gjerdrup, Hans Lassen. (Flktl. 1801).

<sup>2</sup> Jfr. Brev V. Det maa dreje sig om Værdigenstande, som paa Grund af Krigen er blevet nedgravet.

<sup>3</sup> „U“ maa henvise til den i Brev V omtalte Kaptajn Uldall.

som dog ventelig kuns var i Forstæderne. – Jeg tilskrev dig igaar med Møller . . . . . fra Smidstrup. – Skoleholder Konen<sup>1</sup> fra Smidstrup kan naar hun henvender sig til Prousten, vente nogen Understøttelse af Fattig-Kassen – Huusmand Hans Jensen fattes intet; og har selv talt med Morten.

Her i Kiøge har jeg got Qvarteer og har dog i de sidste 2 Nætter havt nogen Roe. –

Dit Brev med Posten har jeg ikke faaet. Lev vel. Hils hiertelig Morten, Christen og Julius, samt din gode Moder, Broder og øvrige paa Gaarden og i Egnen

fra din troe

Peter.

Kiøge d: 28<sup>de</sup> Aug: 1807.

---

<sup>1</sup> Den tidligere Skoleholders Enke, Cathrine Lorensdatter (Flktl. 1801).